



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.6/2001/17
9 August 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по политике в области технического
согласования и стандартизации

Одиннадцатая сессия, 29-31 октября 2001 года

Пункт 10 предварительной повестки дня

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2001-2005 ГОДЫ

Записка секретариата

I. ВВЕДЕНИЕ

В настоящей записке содержится информация, которую Рабочая группа по политике в области технического согласования и стандартизации, возможно, пожелает принять во внимание при утверждении своей программы работы на 2001-2005 годы.

В программе учитываются:

- a) решения, принятые Рабочей группой на ее десятой сессии;
- b) решения, принятые Комиссией на ее пятьдесят шестой сессии в мае 2001 года, и решения Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства, принятые на его пятой сессии в июне 2001 года;
- c) работа, проделанная после десятой сессии Рабочей группы.

При утверждении своей программы работы Рабочей группе следует принять во внимание соответствующие решения, принятые Комиссией на ее пятьдесят шестой сессии. Секретариат в устной форме проинформирует участников одиннадцатой сессии Рабочей группы о положениях этих решений, касающихся будущей роли Рабочей группы.

Расписание совещаний Рабочей группы будет составлено в ходе одиннадцатой сессии.

В ходе одиннадцатой сессии Рабочая группа, возможно, пожелает учредить специальную рабочую группу для рассмотрения этих вопросов. При этом Рабочая группа, исходя из положений решений E (48) и I (48) Комиссии, возможно, пожелает принять к сведению информацию о ресурсах секретариата. Секретариат в устной форме сообщит о ресурсах, имеющихся для обслуживания Рабочей группы. В настоящее время обслуживанием Рабочей группы занимается один сотрудник категории специалистов, при этом ей выделено для проведения сессии пять заседаний продолжительностью в полдня в каждое.

В целом секретариат, исходя из опыта обслуживания деятельности Рабочей группы на протяжении последних нескольких лет, считает, что ограниченные ресурсы, выделяемые для этой цели, использовались эффективно, но, как неоднократно отмечалось Рабочей группой на ее предыдущих сессиях, отсутствие у секретариата средств для покрытия путевых расходов значительно ограничило возможности секретариата в плане осуществления последующих мероприятий в связи с деятельностью по координации и согласованию.

II. ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2001-2005 ГОДЫ

Настоящая программа направлена на стимулирование развития торговли, а также промышленности и предпринимательства путем а) содействия согласованию на международном уровне стандартов и технических регламентов, б) устранения или постепенного сокращения технических барьеров в торговле, а также с) путем развития научно-технического сотрудничества посредством разработки политики в области стандартизации и смежных видов деятельности. Эта программа подготовлена с учетом соответствующей деятельности вспомогательных органов ЕЭК ООН и других организаций.

Следует напомнить, что на своей девятой сессии в мае 1999 года Рабочая группа приняла решение установить следующий порядок очередности своих направлений деятельности в соответствии с категориями, предложенными секретариатом ("высокий", "средний", "низкий" уровни приоритетности):

Направления деятельности по программе в порядке приоритетности

<u>Уровень приоритетности</u>	<u>Деятельность по программе</u>
"Высокий"	B.2 B.3 C.1
"Средний"	C.2 A.1
"Низкий"	B.1

A. КООРДИНАЦИЯ

- A.1 Постоянное руководство деятельностью по международной стандартизации посредством выявления секторов, представляющих интерес для правительств стран-членов (средний уровень приоритетности)

Описание: Регулярное обновление примерно раз в четыре года перечня секторов/производственных областей, представляющих интерес для правительств стран - членов ЕЭК ООН, и критериев, на основе которых составляется этот перечень, в целях обеспечения постоянного руководства деятельностью по программам работы в области международной стандартизации.

Проделанная работа: Предварительный вариант Перечня по стандартизации с поправками, предложенными правительствами стран-членов, был обсужден на девятой и десятой сессиях. С учетом замечаний, полученных на десятой сессии, был подготовлен и представлен к опубликованию окончательный вариант Перечня.

Предстоящая работа

1. Публикация Перечня и его распространение среди государств - членов ЕЭК ООН.
2. Изучение вопроса о заинтересованности других региональных комиссий Организации Объединенных Наций в использовании принципов и критериев, содержащихся в Перечне ЕЭК по стандартизации, в качестве инструмента выявления приоритетов в области стандартизации в других регионах.
3. На десятой сессии Рабочая группа просила делегации представить информацию об участии правительств в деятельности по разработке стандартов в области охраны окружающей среды/экономического менеджмента и об утверждении/внедрении этих новых стандартов на национальном уровне. Поступившая информация будет представлена на одиннадцатой сессии.

Продолжительность: 2001-2002 годы.

В. СОГЛАСОВАНИЕ**В.1 Обзор тенденций, перспектив и проблем на международном, региональном и национальном уровнях (низкий уровень приоритетности)**

Описание: Регулярные обзоры международных, региональных и национальных проблем, связанных с политикой в области технического согласования, стандартизации и оценки соответствия, проводимой правительствами стран - членов ЕЭК ООН, а также международными и региональными организациями по стандартизации и национальными органами по стандартам, в целях выработки соответствующих предложений.

Проделанная работа: Благодаря тому, что ЕЭК ООН получила статус наблюдателя при Комитете Всемирной торговой организации (ВТО) по техническим барьерам в торговле, национальные органы по стандартам, особенно стран, присоединяющихся к ВТО, регулярно информируются о соответствующих событиях в ВТО. Регулярные контакты с Межгосударственным советом Содружества Независимых Государств по стандартизации, метрологии и сертификации, включая участие секретариата в его заседаниях, а также предоставление СНГ важных документов Рабочей группы и информации о ее крупных проектах, способствуют распространению информации о деятельности Рабочей группы в СНГ. Межгосударственный совет СНГ путем обмена информацией регулярно

информирует Рабочую группу об интересе, проявляемом его государствами-членами к деятельности Рабочей группы.

Сессии Рабочей группы дают возможность для постоянного обмена информацией между государствами - членами ЕЭК ООН о совершенствовании их законодательства и практики в областях, касающихся технических регламентов, стандартизации и оценки соответствия.

В связи с десятой сессией было проведено рабочее совещание о роли стандартов и технических регламентов в международной торговле.

Предстоящая работа

1. Продолжение рассмотрения просьб, полученных Рабочей группой от ряда стран Содружества Независимых Государств об оказании им технической помощи по вопросам, касающимся стандартизации и оценки соответствия.
2. Внесение предложений относительно процедур рассмотрения таких просьб.
3. Организация совещания по вопросам, касающимся качества, в связи с проведением одиннадцатой сессии.

Продолжительность: Постоянно (2001-2002 годы).

В.2 Меры по содействию согласованию принципов и практики стандартизации, соответствующие мероприятия и подготовка кадров (высокий уровень приоритетности)

Описание: Изучение путей повышения международной согласованности принципов и практики стандартизации в свете новых экономических и рыночных тенденций. Во внимание будут приняты соответствующие итоги совещаний Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ); Рекомендации ЕЭК ООН относительно политики в области стандартизации будут регулярно рассматриваться и, в случае необходимости, обновляться.

Проделанная работа: В 1998 году Рабочая группа оказала помощь секретариату в подготовке исследования, посвященного оценке роли и влияния норм, стандартов и регламентов в международной торговле, для совещания "за круглым столом", которое было организовано в рамках второй сессии Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства. Отчет о работе данного совещания "за

круглым столом", а также представленные на нем справочные документы были опубликованы в 2000 году в документе под названием "Стандарты и нормы в международной торговле" (документ ECE/TRADE/248).

Первые проекты международного соглашения о техническом согласовании и протоколов к нему были рассмотрены Рабочей группой на ее девятой и десятой сессиях.

Информация, представленная делегациями о "горизонтальном" компоненте законодательства их стран и национальных структурах по техническому согласованию, стандартизации и смежной деятельности, будет рассмотрена на одиннадцатой сессии.

Предстоящая работа

1. Продолжение разработки Рекомендаций ЕЭК ООН относительно политики в области стандартизации.
2. Продолжение работы, касающейся различных механизмов развития сотрудничества в регионе ЕЭК ООН по вопросам технического согласования (включая дальнейшую подготовку текстов международного соглашения о техническом согласовании и протоколов к нему).
3. Продолжение сбора и анализа информации о "горизонтальном" компоненте национального законодательства и национальных структурах, занимающихся техническим согласованием, стандартизацией и смежными видами деятельности, с целью подготовки компендиума собранной информации.
4. Содействие разработке, упорядочению и согласованию международных справочных документов и стандартов, касающихся оценки соответствия и практики аккредитации.

Продолжительность: Постоянно (2001-2005 годы).

В.3 Меры по содействию применению стандартов и технических регламентов, включая утверждение определений терминов, используемых на международном уровне в области стандартизации и в смежных видах деятельности (высокий уровень приоритетности)

Описание: Изучение проверенных методов содействия применению стандартов и технических регламентов в технических и правовых отношениях, а также утверждение и содействие применению принятых на международном уровне определений терминов,

используемых в связи с техническими регламентами, стандартизацией, оценкой соответствия и метрологическими аспектами.

Проделанная работа: Рабочая группа на своей седьмой сессии одобрила Руководство 2 ИСО/МЭК (седьмой пересмотренный вариант), а также пересмотрела и утвердила на основе этого пересмотренного Руководства новую Рекомендацию "J", касающуюся определений.

В ходе девятой сессии Рабочей группы в сотрудничестве с международными, региональными и национальными организациями по стандартизации, нормативными органами и торгово-промышленными предприятиями было организовано Рабочее совещание по внедрению и использованию международных стандартов. В ходе десятой сессии Рабочей группы было проведено рабочее совещание о роли международных стандартов и технических регламентов в международной торговле.

На своей девятой сессии Рабочая группа приняла решение изучить взаимосвязь между международной стандартизацией и регламентами, и в частности вопрос о том, каким образом технические регламенты могут более эффективно использовать международную стандартизацию. Эта работа была начата Специальной группой специалистов по методам стандартизации и нормативного регулирования (Группой СТАРТ) в соответствии с решением, принятым Рабочей группой на ее девятой сессии и одобренным Комитетом на его сессии в июне 1999 года. После десятой сессии было проведено три заседания Группы СТАРТ (еще одно заседание планируется провести в сентябре 2001 года).

Группа подготовила проект "Международной модели технического согласования", который был представлен Рабочей группе на ее десятой сессии и был доработан в 2001 году с учетом представленных по нему замечаний. План данного проекта был также представлена для информации различным форумам, в частности Всемирной торговой организации (ВТО), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Азиатско-европейским совещаниям (АЗЕС) и Содружеству Независимых Государств (СНГ).

Для изучения возможностей осуществления опытных проектов с использованием принципов/механизмов, предложенных в "Международной модели", был начат диалог с Международным союзом электросвязи (МСЭ) и экспертами в ряде секторов.

В июне 2001 года Комитет по развитию торговли, промышленности и предпринимательства на своей пятой сессии рассмотрел и одобрил следующие предложения Рабочей группы:

- просить другие ОВО изучить возможности использования принципов и концепции "Международной модели технического согласования" в сферах своей компетенции с целью выявления потенциальных опытных проектов;
- призвать правительства государств-членов рассмотреть вопрос о взятии на себя обязательства информировать секретариат о внедрении/использовании в своих странах нормативных документов, рекомендаций и стандартов, подготовленных ЕЭК ООН.

Предстоящая работа

1. Продолжение работы над вопросами, поднятыми органами по стандартизации, организациями и частными компаниями в ходе рабочих совещаний, состоявшихся в мае 1999 года и ноябре 2000 года.
2. Сотрудничество с заинтересованными международными и региональными организациями по определению механизмов, которые могли бы использоваться для наблюдения за тем, насколько широко члены межправительственных и международных организаций по стандартизации внедряют единые технические регламенты и международные стандарты на национальном уровне и используют такие стандарты в национальных технических регламентах, а также для изучения влияния таких стандартов на международную торговлю.
3. На основе вышеупомянутой деятельности разработка соответствующих предложений по усилению роли международных стандартов и по потенциальным областям международного технического согласования. Для подготовки предложений по активизации процесса международного технического согласования будут установлены контакты с международными организациями по стандартизации с целью изучения возможностей осуществления совместных действий, включая организацию рабочих совещаний и семинаров по этой теме.
4. Продолжение работы над проектом "Международной модели технического согласования" в сотрудничестве с правительствами и заинтересованными международными организациями.

5. Секретариат в сотрудничестве с Рабочей группой по разработке стандартов на скоропортящиеся продукты и повышению качества (РГ.7) продолжает подготовку проекта протокола по товарному знаку качества для мяса в качестве одной из потенциальных областей, охватываемых соглашением о техническом согласовании.
6. В сотрудничестве с учреждениями Турции продолжение подготовки рабочего совещания по согласованию технического законодательства, которое состоится в 2002 году.
7. В сотрудничестве с правительством Словакии организация в декабре 2001 года рабочего совещания по стандартизации и смежной деятельности в странах с переходной экономикой.

Продолжительность: Результаты анализа и соответствующие предложения будут представлены Рабочей группе на ее одиннадцатой сессии в октябре 2001 года. Постоянно (2001-2005 годы).

С. ОЦЕНКА СООТВЕТСТВИЯ

- С.1 Содействие осуществлению международных соглашений о признании результатов оценки соответствия и меры по обеспечению взаимного доверия в признании технической компетентности и надежности систем оценки соответствия (высокий уровень приоритетности)

Описание: Рассмотрение и содействие применению согласованных международных принципов и практики оценки соответствия, а также международных соглашений о признании результатов оценки соответствия. Регулярное рассмотрение соответствующей деятельности других международных и региональных организаций.

Проделанная работа: Среди государств – членов ЕЭК ООН был распространен вопросник, касающийся внедрения стандартов ИСО серии 14000 в химической промышленности. В сотрудничестве со Специальной группой экспертов ЕЭК ООН по химической промышленности и по приглашению правительства Венгрии в марте 2000 года в Будапеште было проведено рабочее совещание по внедрению стандартов ИСО серии 14000 в области систем экологического менеджмента в химической промышленности государств – членов ЕЭК ООН.

В соответствии с решением, принятым Рабочей группой на ее девятой сессии, представители Рабочей группы приняли участие в симпозиуме ВТО по процедурам оценки соответствия (июнь 1999 года). Докладчик по вопросам оценки соответствия подготовил для участников Симпозиума справочный документ, посвященный вопросам и проблемам в этой области, представляющим интерес для государств – членов ЕЭК ООН.

На девятой и десятой сессиях Рабочей группы состоялись обсуждения проблем соответствия в странах с переходной экономикой.

В связи с запросом Содружества Независимых Государств относительно опыта государств - членов ЕЭК ООН в деле надзора за состоянием рынка на десятой сессии были проведены обсуждения по этим вопросам.

Предстоящая работа

1. Обзор осуществления соглашений об оценке соответствия и разработка возможных предложений о путях ее улучшения.
2. Разработка единых согласованных критериев и процедур подготовки и осуществления соглашений о взаимном признании.
3. Проведение исследований, посвященных национальным системам оценки соответствия и национальным системам аккредитации, с уделением особого внимания проблемам, существующим в странах с переходной экономикой.
4. Подготовка по мере необходимости рекомендаций ЕЭК ООН в области оценки соответствия в свете работы Международной организации по стандартизации (ИСО), Международной электротехнической комиссии (МЭК), Международной организации по сотрудничеству в области аккредитации лабораторий (ИЛАК), Международного форума по аккредитации (МФА) и других международных организаций или форумов.
5. Обзор связанных со стандартизацией вопросов политики в области качества, включая экомаркировку и использование стандартов менеджмента (стандарты ИСО серий 9000, 14000 и т.д.), с уделением особого внимания потребностям торгово-промышленных предприятий в странах с переходной экономикой.
6. Сбор и анализ информации о существующей в странах политике в области качества с целью подготовки соответствующих рекомендаций.

7. В период проведения одиннадцатой сессии Рабочей группы будет организовано рабочее совещание по вопросам оценки соответствия.

Продолжительность: Соответствующие предложения будут представлены на одиннадцатой сессии. Постоянно (2001-2005 годы).

C.2 Аспекты метрологии, связанные с деятельностью в области испытаний
(средний уровень приоритетности)

Описание: Будут рассмотрены возможные пути определения согласованных критериев для метрологических процедур и согласованных требований в отношении повторной калибровки.

Проделанная работа: Соответствующая рекомендация была принята Рабочей группой на ее третьей сессии и утверждена Комиссией на ее сорок девятой сессии в решении Н (49). В 1995 году во Франции и в 1996 году в Словакии были организованы программы подготовки в области метрологии.

На основе замечаний правительств и метрологических организаций на девятой сессии был представлен первый проект руководящих принципов по методике процедур измерений. После обсуждений на ее десятой сессии Рабочая группа постановила учредить специальную группу специалистов для продолжения работы в этой области. Это предложение было также одобрено Комитетом по развитию торговли, промышленности и предпринимательства на его пятой сессии в июне 2001 года.

Предстоящая работа

Продолжение подготовки руководящих принципов по методике процедур измерений в консультации с заинтересованными правительственными органами и международными и региональными организациями.

Продолжительность: Постоянно (2001-2003 годы).
